

## **DECLARACIÓN DE IMPACTO EDUCATIVO: Propuesta de uso compartido del edificio K332 con una nueva escuela, P.S. 401 (23K401), y traslado de la escuela Leadership Preparatory Ocean Hill Charter School (84K775) y la escuela P.S. 332 (23K332) al edificio escolar K332 para uso compartido de dicho edificio**

### **I. Resumen de la propuesta**

El Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York (DOE, por sus siglas en inglés) propone ubicar una nueva escuela primaria zonal, P.S. 401 (23K401, “P.S. 401”), y trasladar la escuela Leadership Preparatory Ocean Hill Charter School (84K775, “Ocean Hill”) ubicada en 51 Christopher Avenue, Brooklyn, NY 11212, Distrito Escolar Comunal 23, al edificio K332 (“K332”). Si se aprueba esta propuesta, las escuelas P.S. 401 y Ocean Hill funcionarían en el mismo edificio que la escuela de jardín de infantes a 8.º grado, P.S. 332 Charles H. Houston (23K332, “P.S. 332”), y un centro de aprendizaje alternativo (K992, “ALC”), mientras la escuela P.S. 332 retira paulatinamente la prestación de servicios. “Uso compartido de edificio” significa que dos o más organizaciones escolares están ubicadas en el mismo edificio y pueden compartir espacios comunes, como salones de actos, gimnasios y comedores escolares. En otra declaración de impacto educativo (EIS, por sus siglas en inglés), publicada el 20 de diciembre de 2010, el DOE propuso el retiro paulatino de la prestación de servicios y el cierre final de la escuela P.S. 332, debido al bajo rendimiento.<sup>1</sup>

La escuela P.S. 332 es una escuela zonal existente que en la actualidad ofrece de jardín de infantes a 8.º grado y un programa universal de prejardín de infantes de jornada completa con una proyección de 18 vacantes.

Los ALC buscan brindar un entorno educativo para estudiantes sujetos a una suspensión aplicada por el Superintendente de hasta 90 días, y su diseño permite prestar servicios a un máximo de 80 estudiantes. Por lo general, los ALC han mostrado un índice de asistencia promedio del 50%.

Si la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios se aprueba, la escuela P.S. 332 no podría continuar admitiendo estudiantes de jardín de infantes, ni de 1.º, 2.º o 6.º grado una vez finalizado el año lectivo 2010-2011. Tampoco ofrecería un programa de prejardín de infantes una vez finalizado el año lectivo 2010-2011. La escuela finalizaría su retiro paulatino de prestación de servicios en junio de 2014.<sup>2</sup> Los estudiantes que actualmente concurren a jardín de infantes y 1.º grado en la escuela P.S. 332 asistirían a 1.º y 2.º grado en la nueva escuela primaria P.S. 401. Los estudiantes que actualmente se encuentran en segundo, tercero y cuarto grado seguirían asistiendo a la escuela P.S. 332 hasta finalizar la escuela primaria. Cuando estos estudiantes alcancen 5.º grado, podrán participar en el proceso de elección de escuelas intermedias del Distrito 23 de conformidad con las prácticas actuales o inscribirse en la escuela Mott Hall Bridges Middle School (23K671, “Mott Hall Bridges”), escuela intermedia que actualmente se encuentra en proceso de incorporación paulatina y que se ubica a menos de una milla de la escuela P.S. 332, en 210 Chester Street, Brooklyn, NY 11212. Los estudiantes de 5.º grado inscritos en la escuela P.S. 332 tienen garantizada una vacante para ingresar en 6.º grado en la escuela Mott Hall Bridges Middle

<sup>1</sup> <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/default.htm>

<sup>2</sup> Los estudiantes que no cumplan con los requisitos de promoción durante el plan de retiro paulatino de la prestación de servicios seguirán teniendo acceso a los cursos correspondientes para el apoyo de su progreso hacia la promoción, ya sea en la escuela P.S. 332 o P.S. 401, según el nivel del grado del estudiante. Para obtener información más detallada, consulte la sección “Impacto de la propuesta sobre los estudiantes afectados, las escuelas y la comunidad”.

School. Los estudiantes que actualmente se encuentran en 6.º, 7.º y 8.º grado seguirían asistiendo a la escuela P.S. 332 hasta finalizar allí la escuela intermedia. 332. Una vez que alcancen 8.º grado, estos estudiantes participarían del proceso de ingreso a la escuela secundaria de la ciudad de conformidad con las prácticas actuales.<sup>3</sup>

La escuela P.S. 401 se inauguraría en el edificio K332 como escuela primaria zonal en el año lectivo 2011-2012,<sup>4</sup> con una capacidad aproximada para 150 a 200 estudiantes. En el año lectivo 2014-2015, cuando la escuela P.S. 401 finalice el período de incorporación paulatino, su capacidad aproximada sería de 300 a 350 estudiantes de jardín de infantes a 5.º grado<sup>5</sup> y prestaría sus servicios a la misma área de la escuela primaria que la escuela P.S. 332. 332. Según la disponibilidad continua de fondos en trámite, la nueva escuela primaria también podría ofrecer un programa de prejardín de infantes a partir del año lectivo 2011-2012.

Ocean Hill es una escuela autónoma que se encuentra en una ubicación temporal (edificio del DOE, K271, en 1137 Herkimer Street, Brooklyn, NY 11233) en el Distrito Escolar Comunal 23, y a la cual asisten estudiantes de jardín de infantes y 1.º grado. Actualmente, Ocean Hill funciona en el mismo edificio K271 que Mott Hall IV (23K522), Eagle Academy for Young Men II (23K644) y Ocean Hill Collegiate Charter School (84K777). El objetivo de Ocean Hill no es permanecer en una ubicación temporal de manera permanente, ya que la ubicación actual no cuenta con el espacio necesario para que pueda crecer hasta alcanzar su escala. El traslado de Ocean Hill al edificio K332 permitiría el crecimiento de las otras escuelas en el edificio K271 hasta alcanzar su escala completa y la expansión de Ocean Hill.

Si esta propuesta se aprueba a partir del año lectivo 2011-2012, se trasladaría al edificio K332 a los estudiantes de Ocean Hill que actualmente asisten a jardín de infantes y 1.º grado, y Ocean Hill podría expandirse y prestar servicios a aproximadamente 232 estudiantes de jardín de infantes a 2.º grado. En el año 2017-2018, último año del período de incorporación paulatino, Ocean Hill tendría una capacidad aproximada para 604 estudiantes de jardín de infantes a 8.º grado.

Una vez que Ocean Hill y la escuela P.S. 401 finalicen sus respectivas incorporaciones paulatinas, y la escuela P.S. 332 complete el retiro paulatino de la prestación de servicios, Ocean Hill y la escuela P.S. 401 tendrían aproximadamente una capacidad combinada para 900 a 950 estudiantes en el edificio K332. La utilización prevista del edificio K332 en esa instancia sería aproximadamente del 99%.<sup>6</sup> Para el año lectivo 2012-2013, el ALC del edificio K332 se habrá trasladado a una ubicación alternativa dentro del Distrito 23 o a un distrito donde sea necesario crear un ALC adicional.

En el año 2009-2010, el edificio K332 contaba con una capacidad específica para 964 estudiantes, y se inscribieron 479 estudiantes de jardín de infantes a 8.º grado y 18 estudiantes de prejardín de infantes,<sup>7</sup> lo

<sup>3</sup> <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Admissions/default.htm>

<sup>4</sup> La nueva escuela propuesta no contaría con 3.º y 5.º grado en el año lectivo 2011-2012, y los estudiantes de esos grados permanecerían en la zona del edificio K332. Para obtener información más detallada, consulte la sección “Impacto de la propuesta sobre los estudiantes afectados, las escuelas y la comunidad”.

<sup>5</sup> Se excluye a los estudiantes de prejardín de infantes, de acuerdo con el Registro de Auditorías 2009-2010. Las inscripciones en el edificio K332 se redujeron notablemente en el año lectivo 2010-2011, debido, muy probablemente, a la propuesta del DOE del año pasado de retirar paulatinamente la prestación de servicios de la escuela P.S. 332 y cerrarla. Si corresponde, en esta declaración se proporcionan datos de los años lectivos 2009-2010 y 2010-2011; sin embargo, debido a esta caída anormal, los datos del año lectivo 2009-2010 se utilizan para calcular todos los datos y proyecciones de la EIS del edificio K332.

<sup>6</sup> La utilización cercana al 100% de la capacidad del edificio es impulsada por el tamaño de las clases en Ocean Hill, las cuales superan el tamaño de las clases especificado por el DOE de 20 estudiantes en clases de jardín de infantes a 3.º grado. Ocean Hill admite de 25 a 30 estudiantes por clase en estos grados, lo que da como resultado índices de utilización del 125% al 140% de estos salones de clase. La escuela P.S. 332 o P.S. 401 no deben superar la capacidad específica de espacio asignado.

<sup>7</sup> La capacidad específica del edificio es de 80 vacantes, las cuales se reservan para un ALC (analizado en la Sección II). En el momento de esta publicación, se encuentran inscritos aproximadamente 80 estudiantes en el ALC del edificio K332. No obstante, la inscripción en los ALC puede fluctuar ampliamente durante el año, incluso a diario. Por eso, la inscripción en el ALC no está incluida en el número de inscripción del edificio. Tal como se describe en esta EIS, para el año lectivo 2013-2014, el ALC será trasladado, y esto no repercutirá en la utilización del edificio prevista en esta propuesta.

que arrojó un índice de utilización estimada del 52%<sup>8</sup>. En el año 2010-2011, se inscribieron 401 estudiantes de jardín de infantes a 8.º grado en la escuela P.S. 332. La escuela P.S. 401 reemplazaría las vacantes de la escuela primaria, de jardín de infantes a 5.º grado, que se perderían debido al retiro paulatino de la prestación de servicios y cierre final de la escuela P.S. 332. Las vacantes de la escuela intermedia, de 6.º a 8.º grado, que se perderían como consecuencia del retiro paulatino de la prestación de servicios y cierre final de la escuela P.S. 332, serían absorbidas por las escuelas intermedias del Distrito 23 que cuenten con capacidad. Además, todos los estudiantes cuya escuela zonal es la escuela P.S. 332 tendrían garantizada una vacante en la escuela intermedia Mott Hall Bridges.

### *Antecedentes del proceso de toma de decisiones del DOE*

En la EIS publicada el 20 de diciembre de 2010, se ofrece información de fondo más detallada sobre la decisión del DOE en cuanto al retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela P.S. 332 y el cierre de ésta. Se puede acceder a dicha EIS en el sitio web del DOE:  
<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/default.htm>.

Las escuelas pueden reunir los requisitos para retirar paulatinamente su prestación de servicios por tres motivos: (1) obtuvieron una baja calificación en su informe de progreso anual; (2) obtuvieron un puntaje bajo en su revisión de calidad anual o (3) el Departamento de Educación del Estado de Nueva York (NYSED) las ha identificado como escuelas con rendimiento persistentemente bajo (PLA, por sus siglas en inglés). Específicamente, en virtud del marco de responsabilidad del DOE, todas las escuelas que reciben una calificación de D o F, o una C u otra calificación más baja por tercera vez consecutiva en su informe de progreso anual, y todas las escuelas que reciben una calificación por debajo de Competente en la última revisión de calidad son evaluadas para recibir intervención o apoyo intensivo, incluida la posibilidad de que retiren paulatinamente su prestación de servicios.<sup>9</sup> Los informes de progreso los publica el DOE cada otoño, y en ellos se evalúan a las escuelas según el progreso de los estudiantes, el rendimiento de los estudiantes y el entorno escolar, lo que incluye la seguridad, la asistencia y las opiniones de los padres, los maestros y los estudiantes de 6.º a 12.º grado por medio de encuestas, si corresponde. Durante las revisiones de calidad, que también publica el DOE, educadores experimentados visitan una escuela varios días, para observar los salones de clase y conversar con los estudiantes, el personal y las familias. Las escuelas son clasificadas en función de una escala de cuatro puntos, en la que “Escuela subdesarrollada” es la calificación más baja posible y “Escuela bien desarrollada”, la más alta.

La escuela P.S. 332 obtuvo una calificación F en el informe de progreso de 2009-2010, calificaciones F en las subsecciones de rendimiento y progreso de los estudiantes y una calificación D en entorno escolar. En los tres informes de progreso anteriores, la escuela P.S. 332 obtuvo calificaciones C.

Sobre la base de esas condiciones, el DOE inició una revisión integral de la escuela P.S. 332 para determinar qué intervenciones o apoyos intensivos serían más beneficiosos para la comunidad de la escuela P.S. 332. Durante la revisión, el DOE tuvo en cuenta el rendimiento reciente e histórico, consultó con los Superintendente y otros educadores experimentados que trabajaron en estrecha colaboración con la escuela

<sup>8</sup> La capacidad y los índices de utilización oficiales estimados para el año lectivo 2010-2011 todavía no están disponibles. Todas las referencias a los índices de utilización del edificio que figuran en este documento se dan en función de los datos de capacidad específica del Informe sobre inscripción, capacidad y utilización (el “Libro azul”) y dan cuenta de los estudiantes que son “estudiantes con ausencia de largo plazo”. Las cifras de inscripción en los edificios citadas no incluyen estudiantes con ausencia de largo plazo. Tenga en cuenta que las cifras de capacidad del edificio y de utilización incluyen la capacidad y la inscripción de estudiantes de prejardín de infantes, y dichas cifras no siempre son indicadores exactos de si la utilización de una escuela es excesiva o insuficiente. Cuando corresponda, la Oficina de Planificación Espacial realizará un recorrido detallado del edificio, a fin de evaluar la cantidad de espacio disponible en el establecimiento.

<sup>9</sup> Las escuelas primarias que obtienen índices de dominio en matemática y artes del idioma inglés (ELA, por sus siglas en inglés) que superan el promedio del distrito, que obtienen una clasificación de Bien desarrollada en la revisión de calidad, o que reciben un informe de progreso por primera vez no reúnen los requisitos para retirar gradualmente la prestación de servicios.

y reunió opiniones de la comunidad.

Al completar la revisión, el DOE consideró que sólo por medio de la intervención más importante, es decir, el retiro paulatino de la prestación de servicios y el cierre final de la escuela P.S. 332, podrán abordarse los conflictos en cuanto al rendimiento de la escuela y podrán desarrollarse nuevas opciones de escuelas en el K332 que ofrecerán mejores servicios a los próximos estudiantes y a la amplia comunidad.

Si la propuesta para el retiro paulatino de la prestación de servicios y el cierre final de la escuela P.S. 332 se aprueba, el espacio que quedará disponible a raíz de este hecho se podría utilizar para albergar la escuela P.S. 401 y Ocean Hill.

## II. Uso propuesto o potencial del edificio

El edificio K332 tiene capacidad para prestar servicios a 964 estudiantes. En el año 2009-2010, último año del cual se dispone de datos de inscripción auditados, el edificio sólo tuvo capacidad para 479 estudiantes de jardín de infantes a 8.º grado y una clase de 18 estudiantes de prejardín de infantes, lo que arrojó un índice de utilización estimada del 52%.<sup>10</sup>

Si se aprueba la propuesta para el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela P.S. 332 y para establecer el uso compartido del edificio K332 con la escuela P.S. 401 y Ocean Hill en los próximos ocho años, los grupos de grados propuestos para las escuelas del edificio K332 se dispondrán de la siguiente manera:

Año lectivo	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016	2016-2017	2017-2018
P.S. 332	De jardín de infantes a 8.º grado <sup>11</sup>	3-5, 7-8	4-5, 8	5	N/D	N/D	N/D	N/D
P.S. 401	N/D	De jardín de infantes a 2.º grado	De jardín de infantes a 3.º grado	De jardín de infantes a 4.º grado	De jardín de infantes a 5.º grado			
Ocean Hill	N/D	De jardín de infantes a 2.º grado	De jardín de infantes a 3.º grado	De jardín de infantes a 4.º grado	De jardín de infantes a 5.º grado	De jardín de infantes a 6.º grado	De jardín de infantes a 7.º grado	De jardín de infantes a 8.º grado

Durante el año lectivo 2011-2012, la escuela P.S. 332 prestaría servicio a estudiantes de 3.º, 4.º, 5.º, 7.º y 8.º grado. En el año lectivo 2012-2013, la escuela P.S. 332 prestaría servicio a estudiantes de 4.º, 5.º y 8.º grado. En el año 2013-14, la escuela P.S. 332 únicamente prestaría servicio a estudiantes de 5.º grado. La escuela cerraría transcurrido el mes de junio de 2014.

La escuela P.S. 401 se inauguraría en el edificio K332 en el año 2011-2012 y prestaría servicio a estudiantes de jardín de infantes a 2.º grado, con una inscripción de aproximadamente 150 a 200 estudiantes durante ese año. Según la disponibilidad continua de fondos, la escuela P.S. 401 también ofrecería una sección de un programa de prejardín de infantes de jornada completa con vacantes para 18 estudiantes, a fin de reemplazar exactamente la sección del programa universal de prejardín de infantes de jornada completa que actualmente

<sup>10</sup> Consulte la nota al pie en las páginas 7 y 8.

<sup>11</sup> Además, en la escuela P.S. 332, se ofrece un programa universal de prejardín de infantes. 332. En la tabla, no se incluye el prejardín de infantes. Tal como se describió anteriormente, según la disponibilidad continua de fondos en trámite, es posible que la escuela P.S. 401 también ofrezca un programa de prejardín de infantes.

ofrece la escuela P.S. 332. La escuela P.S. 401 prestaría servicios a entre 300 y 350 estudiantes de jardín de infantes a 5.º grado cuando alcance su escala completa en el año lectivo 2014-2015.<sup>12</sup>

Actualmente, Ocean Hill presta servicios a estudiantes de jardín de infantes a 1.º grado e inscribe a 142 estudiantes en un edificio diferente.<sup>13</sup> En el año lectivo 2010-2011, Ocean dejaría la ubicación actual para trasladarse al edificio K332, donde funcionaría en el mismo edificio que las escuelas P.S. 401, P.S. 332, mientras ésta retira gradualmente la prestación de servicios, y el ALC. A partir del año lectivo 2011-2012, Ocean Hill prestaría servicio a estudiantes de jardín de infantes a 2.º grado e inscribirá a aproximadamente 232 estudiantes durante ese año. Ocean Hill prestaría servicio a aproximadamente 604 estudiantes de jardín de infantes a 8.º grado en su escala completa en el año lectivo 2017-2018.

Para el año 2012-2013, el ALC del edificio K332 se trasladará a una ubicación alternativa dentro del Distrito 23 o a un distrito donde sea necesario crear un ALC adicional. Una vez trasladado el ALC, podría haber suficiente espacio para prestar servicios a las escuelas P.S. 401 y Ocean Hill a escala completa.

En el año lectivo 2017-2018, una vez que la escuela P.S. 332 retire gradualmente la prestación de servicios, se traslade el ALC, y la escuela P.S. 401 y Ocean Hill completen sus respectivas expansiones, se incorporarían aproximadamente de 900 a 950 estudiantes en el edificio. La utilización prevista del edificio K332 en esa instancia sería aproximadamente del 99%.<sup>14</sup>

### III. Impacto de la propuesta sobre los estudiantes afectados, las escuelas y la comunidad

#### A. Estudiantes

##### *Impacto en estudiantes que actualmente asisten a la escuela P.S. 332*

La propuesta de uso compartido de la escuela P.S. 401 en el edificio K332 forma parte de la estrategia de reemplazo del DOE para la escuela P.S. 332. Tal como se describe en todo el documento, el traslado de Ocean Hill al edificio K332 forma parte de un plan de asignación de la escuela a largo plazo, dado que el espacio actual disponible en el edificio K332 seguirá existiendo después de que la escuela P.S. 401 alcance la escala. La propuesta para el retiro paulatino de la prestación de servicios y el cierre final de la escuela P.S. 332, así como el impacto en los estudiantes que actualmente asisten a la escuela P.S. 332 se describen en la EIS independiente publicada el 20 de diciembre de 2010. Si desea consultar la Declaración de impacto educativo, visite el sitio web del DOE:

<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/default>.

Si se aprueba la propuesta en el mes de septiembre de 2011, los estudiantes que actualmente asisten a la escuela P.S. 332 de jardín de infantes a 1.º grado tendrían garantizada una vacante en la nueva escuela primaria zonal, P.S. 401, para 1.º y 2.º grado, respectivamente, en el año lectivo 2011-2012. Los estudiantes que actualmente estén inscritos en 2.º, 3.º y 4.º grado en la escuela P.S. 332 podrían seguir asistiendo a dicha escuela en 5.º grado mientras se implemente el retiro paulatino de la prestación de servicios. Durante el transcurso del retiro paulatino de la prestación de servicios, mientras los estudiantes cursan 5.º grado, estos pueden participar del proceso de elección de escuelas intermedias del Distrito 23 para inscribirse en

<sup>12</sup> Consulte la nota al pie en la página 5. Las inscripciones en el año lectivo 2014-2015 podrían superar este cálculo si un porcentaje mayor de estudiantes asignados a la zona de la escuela eligiera asistir a la nueva escuela, o si se produjera un incremento en la cantidad total de estudiantes asignados a la zona de la escuela.

<sup>13</sup> Fuente: registro no auditado del 1 de noviembre de 2010.

<sup>14</sup> La utilización cercana al 100% de la capacidad del edificio es impulsada por el tamaño de las clases en Ocean Hill, las cuales superan el tamaño de las clases especificado por el DOE de 20 estudiantes en clases de jardín de infantes a 3.º grado. Ocean Hill admite de 25 a 30 estudiantes por clase en estos grados, lo que da como resultado índices de utilización más elevados de estos salones de clase. Las escuelas P.S. 332 y P.S. 401 no deben superar la capacidad específica de espacio asignado.

6.º o grado, en la escuela intermedia que ellos elijan.<sup>15</sup> Los estudiantes que actualmente asisten a la escuela P.S. 332 y que se encuentran en 6.º y 7.º grado podrían completar la escuela intermedia en dicha escuela como estudiantes de 7.º y 8.º grado. Los estudiantes que actualmente asisten a la escuela P.S. 332, que se encuentran en 8.º grado, y que alcancen los estándares de promoción podrían participar del proceso de solicitud de ingreso a la escuela secundaria de la ciudad, tal como esta previsto, y podrán inscribirse en la escuela secundaria para cursar 9.º grado en septiembre de 2011.<sup>16</sup>

Los estudiantes de la escuela P.S. 332 que no alcancen los estándares de promoción para pasar a los grados de la escuela intermedia que dejarán de ofrecerse en la escuela P.S. 332 el siguiente año recibirán apoyo en la transición a Mott Hall Bridges. Esto se aplica a los estudiantes actuales de 6.º grado del año lectivo 2010-2011, de 7.º grado del año lectivo 2011-2012, y de 8.º grado del año lectivo 2012-2013.

#### *Impacto en futuros estudiantes de escuela primaria*

La escuela P.S. 332 es una escuela primaria zonal. La escuela primaria zonal a la que se asigna a un estudiante es determinada por el domicilio particular de éste. Para obtener más información sobre la asignación de escuela zonal, utilice la función de búsqueda Find A School (Buscar una escuela) del sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/schoolsearch>.

En otra EIS también publicada el 20 de diciembre de 2010, el DOE propuso retirar paulatinamente la prestación de servicios de la escuela P.S. 332 y cerrarla. Si se aprueban esta propuesta y la propuesta para el retiro paulatino de la prestación de servicios y el cierre final de la escuela P.S. 332, se recuperarán las vacantes para los estudiantes de jardín de infantes a 5.º grado eliminadas con el retiro paulatino de la prestación de servicios y cierre final de la escuela P.S. 332, a través de la incorporación paulatina de la escuela P.S. 401 en el edificio K332. En ese caso, la escuela P.S. 401 se convertirá en la escuela primaria zonal que preste servicio a estudiantes que actualmente residen en la zona de la escuela P.S. 332. Esto incluye estudiantes que desean inscribirse a través de la asignación fuera de término (OTC, por sus siglas en inglés). Estas inscripciones incluyen:

- Estudiantes nuevos en el sistema escolar de la Ciudad de Nueva York, o
- Estudiantes que abandonaron el sistema escolar de la Ciudad de Nueva York y han regresado, o
- Estudiantes que solicitan transferencias.

<sup>15</sup> El estudiante que actualmente curse 5.º grado y no cumpla con los requisitos de promoción para avanzar a 6.º grado en el año lectivo 2011-2012 permanecería en la escuela P.S. 332.

<sup>16</sup> <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Admissions/default.htm>.

Durante el transcurso del retiro paulatino de la prestación de servicios, si el nuevo estudiante zonal se traslada al área de la escuela P.S. 332, asistirá a la escuela P.S. 332 o a la nueva escuela, P.S. 401, según cuál de ellas ofrezca el nivel de grado correspondiente. En el siguiente cuadro, se indican los cambios propuestos en las opciones de escuela primaria zonal para los estudiantes nuevos que se trasladan a la zona de la escuela P.S.332:

	2010-2011 Año lectivo (actual)	2011-2012 Año lectivo	2012-2013 Año lectivo	2013-2014 Año lectivo	2014-2015 Año lectivo
Jardín de infantes	Asignado a la zona de la escuela P.S. 332	Asignado a la zona de la escuela P.S. 401			
1.º grado					
2.º grado		Asignado a la zona de la escuela P.S. 332	Asignado a la zona de la escuela P.S. 332	Asignado a la zona de la escuela P.S. 332	
3.º grado					
4.º grado					
5.º grado					

Además, habrá suficiente espacio para alojar una mayor cantidad de estudiantes inscritos, la cual derivará de la demanda para ingresar en la nueva escuela o de una cantidad mayor de familias que residan en la zona. La inscripción estimada por un período de cinco años para ambas escuelas se muestra en la tabla de la página 9.<sup>17</sup>

<sup>17</sup> De acuerdo con la inscripción actual (registro no auditado del 1 de noviembre de 2010).

Además, los estudiantes del Distrito 23 pueden solicitar el ingreso en varias escuelas autónomas que brinden preferencia a estudiantes de dicho distrito a través del proceso de solicitud de sorteo para escuelas autónomas. A continuación, se enumeran dichas escuelas autónomas:

Nombre de la escuela (DBN)	Domicilio	Grados ofrecidos actualmente	Grados ofrecidos a escala	Inscripción actual en el período 2010-2011	Criterios de ingreso	Actividades extracurriculares
Achievement First Brownsville Charter School (84K626)	2021 Bergen Street	De jardín de infantes a 3.º grado	De jardín de infantes a 8.º grado	336	Sorteo para jardín de infantes	Jornada escolar prolongada, programa fuera del horario escolar
Brownsville Collegiate Charter School (84K710)	364 Sackman Street	De 5.º a 7.º	De 5.º a 8.º	185	Sorteo para 5.º grado	Arte, danza, teatro, deportes, jornada escolar prolongada
Leadership Preparatory Ocean Hill Charter School (84K775)	1137 Herkimer Street	De jardín de infantes a 1.º grado	De jardín de infantes a 8.º grado	142	Sorteo para jardín de infantes	N/D
Leadership Preparatory Brownsville Charter School (84K711)	364 Sackman Street	De jardín de infantes a 2.º grado	De jardín de infantes a 8.º grado	174	Sorteo para jardín de infantes	Programas de idioma, deportes, música, programa fuera del horario escolar, jornada escolar prolongada

A medida que Achievement First Brownsville Charter School, Brownsville Collegiate Charter School, Leadership Preparatory Brownsville Charter School y Ocean Hill se expandan a su escala completa, aumentará la cantidad de vacantes disponibles en escuelas intermedias del Distrito 23.

En algunos casos, las nuevas escuelas autónomas ofrecerán programas parecidos a los que actualmente se ofrecen en la escuela P.S. 332. 332. Además, todos los años se publicará información detallada sobre las escuelas autónomas, y estará disponible en formato impreso y para su descarga del sitio web del DOE: [http://schools.nyc.gov/NR/ronlyres/50117A5B-DB95-4231-82CC-16C853A8EE2B/0/CharterSchoolDirectory\\_English.pdf](http://schools.nyc.gov/NR/ronlyres/50117A5B-DB95-4231-82CC-16C853A8EE2B/0/CharterSchoolDirectory_English.pdf)

### *Impacto en futuros estudiantes de escuela intermedia*

Las vacantes para estudiantes de 6.º, 7.º y 8.º grado que se perdieron como consecuencia del retiro paulatino de la prestación de servicios y cierre final de la escuela P.S. 332 no se reemplazarán y serán absorbidas por escuelas intermedias de elección del Distrito 23 que cuenten con la capacidad necesaria. Tal como se describe en la EIS en la que se propone retirar paulatinamente la prestación de servicios de la escuela P.S. 332,<sup>18</sup> todos los estudiantes de 5.º grado también tendrán garantizada una vacante en Mott Hall Bridges, escuela intermedia que actualmente se encuentra en proceso de incorporación paulatino y que se ubica a menos de una milla de la escuela P.S. 332, en 210 Chester Street, Brooklyn, NY 11212.

### *Impacto en las ofertas académicas y extracurriculares en la escuela P.S. 332*

No existen propuestas de cambios inmediatos en los programas educativos o extracurriculares disponibles que se ofrecen actualmente en la escuela P.S. 332 como consecuencia de la propuesta de uso compartido del edificio con la escuela P.S. 401 u Ocean Hill. Dicho esto, es inevitable que la disponibilidad de determinadas ofertas en la escuela se vea afectada a medida que la escuela retire de forma gradual la prestación de servicios, albergue a una población estudiantil cada vez más reducida y finalmente cierre. En lo que respecta a los contenidos académicos, la escuela P.S. 332 continuaría ofreciendo todas las clases que sean necesarias para brindar apoyo a los estudiantes actuales mientras se esfuerzan por cumplir con los requisitos de promoción. Se ofrece una descripción detallada del impacto del retiro paulatino de la prestación de servicios propuesto de la escuela P.S. 332 en otra EIS que se encuentra disponible en <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/default.htm>.

La escuela P.S. 332 actualmente ofrece clases de enseñanza de colaboración en equipo (CTT, por sus siglas en inglés), clases autónomas (SC, por sus siglas en inglés) y servicios de apoyo ofrecidos por un maestro de educación especial (SETSS, por sus siglas en inglés). Las clases CTT, SC y los servicios SETSS se seguirían ofreciendo, y los estudiantes con discapacidades seguirán recibiendo servicios obligatorios de conformidad con los Planes de educación individualizados (IEP, por sus siglas en inglés). Del mismo modo, mientras la escuela P.S. 401 finaliza su expansión, los estudiantes inscritos en los IEP en la escuela P.S. 401 recibirían servicios obligatorios.

De acuerdo con la política del DOE, se admiten estudiantes que aprenden inglés (ELL, por sus siglas en inglés) en escuelas primarias del mismo modo que aquellos compañeros que no corresponden a este grupo. Los ELL de la escuela P.S. 332 seguirían recibiendo servicios obligatorios, aun durante el proceso de retiro paulatino de prestación de servicios de la escuela. Del mismo modo, mientras la escuela P.S. 401 finaliza su expansión, los estudiantes que requieran servicios de ELL seguirán contando con los servicios apropiados.

### *Impacto en las asociaciones comunitarias de la escuela P.S. 332*

La escuela P.S. 332 actualmente está asociada a varias Organizaciones comunitarias locales (CBO, por sus siglas en inglés), entre ellas, OASIS Children's Services, que ofrece programas para jóvenes y fuera del horario escolar; Cornell Cooperative Extension, que ofrece una gama de cinco programas que se centran en sistemas agrícolas y alimentarios; niños, jóvenes y familias; vitalidad económica y comunitaria; medio ambiente y recursos naturales; y salud y nutrición. La escuela P.S. 332 también está asociada con el centro recreativo Brownsville Recreation Center, para que los estudiantes de 5.º grado de esta escuela dispongan de actividades de natación, y con el Departamento de Parques y Recreación de la Ciudad de Nueva York, para ofrecer un programa de desayuno a estudiantes de 1.º y 2.º grado y Move to Exercise, un programa de educación física.

El DOE no prevé que estos programas se vean afectados como consecuencia de la propuesta de uso compartido del edificio con la escuela P.S. 401 y Ocean Hill. El DOE trabajaría con el personal de la

<sup>18</sup> <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/default.htm>

escuela P.S. 332 para mejorar la relación existente entre las asociaciones o crear otras nuevas a medida que la escuela retire paulatinamente la prestación de servicios y surjan necesidades nuevas y específicas de los estudiantes durante este período. Asimismo, el DOE trabajaría con la comunidad y otras organizaciones escolares en el edificio para mantener las relaciones con las CBO que ofrecen servicios valiosos para la comunidad escolar. Si corresponde, el DOE trabajará con la escuela P.S. 401 para establecer o mejorar relaciones existentes con las CBO que apoyaron a los estudiantes de la escuela P.S. 332 anteriormente.

### *Impacto en futuros estudiantes de prejardín de infantes*

La escuela P.S. 332 actualmente ofrece un programa de jornada completa universal de prejardín de infantes que, en este momento, presta servicios a 18 estudiantes. A partir del año lectivo 2011-2012, la escuela P.S. 332 dejaría de ofrecer el programa de prejardín de infantes. Según la disponibilidad continua de fondos, es posible que la escuela P.S. 401 ofrezca un programa de prejardín de infantes a partir del año lectivo 2011-2012.<sup>19</sup> Las políticas de inscripción para el ingreso de estudiantes de prejardín de infantes permanecerían intactas; es decir, los hermanos menores de estudiantes zonales que ya están inscritos en la escuela P.S. 332 o en la nueva escuela primaria, P.S. 401, tendrían prioridad para ingresar a prejardín de infantes. Los hermanos que no pertenezcan a la zona tendrían prioridad secundaria.

## **B. Escuelas**

La escuela P.S. 332 actualmente inscribe 401 estudiantes.<sup>20</sup> En el año lectivo 2009-2010, la escuela P.S. 332 inscribió 479 estudiantes, de los cuales 49 ingresaron en jardín de infantes, 43 en 5.º grado y 40 en 6.º grado.<sup>21</sup> Si se aprueba la propuesta para el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela P.S. 332, dicha escuela retiraría gradualmente la prestación de servicios; sin embargo, las vacantes de la escuela primaria perdidas como consecuencia de dicho acontecimiento se reemplazarían a medida que la escuela P.S. 401 se incorpore paulatinamente en el edificio K332. Además, las vacantes para 6.º, 7.º y 8.º grado que se pierdan como consecuencia de esa propuesta serían absorbidas por la escuela Mott Hall Bridges y otras escuelas intermedias de elección del Distrito 23 que cuenten con la capacidad necesaria.

El edificio K332 cuenta con capacidad suficiente para albergar a la escuela P.S. 401 y Ocean Hill una vez que completen sus expansiones correspondientes y alcancen su “escala completa” en los años lectivos 2014-2015 y 2017-2018, respectivamente. En su escala completa, se estima que la escuela P.S. 401 inscribirá de 300 a 350 estudiantes de jardín de infantes a 5.º grado. En su escala completa, se estima que Ocean Hill inscribirá 604 estudiantes de jardín de infantes a 8.º grado. El edificio seguía albergando el ALC hasta el año lectivo 2012-2013, cuando sea trasladado a una ubicación aún no determinada. El traslado del ALC se abordará en una EIS futura. La utilización prevista del edificio K332 en el año lectivo 2014-2015 es aproximadamente del 78%. En el año lectivo 2017-2018, cuando se cierre la escuela P.S. 332, el ALC haya sido trasladado, y la escuela P.S. 401 y Ocean Hill hayan alcanzando su escala completa, la utilización prevista del edificio K332 será aproximadamente del 99%.<sup>22</sup> En la siguiente tabla, se muestra la inscripción estimada de las tres organizaciones en un período de cinco años:

<sup>19</sup> La financiación para los programas de prejardín de infantes se determinará antes del comienzo del año lectivo 2011-2012.

<sup>20</sup> Fuente: registro no auditado del 1 de noviembre de 2010; no se incluyen los estudiantes de prejardín de infantes.

<sup>21</sup> Consulte la nota al pie en la página 5.

<sup>22</sup> Se excluye a los estudiantes de prejardín de infantes. La utilización por encima del 100% de la capacidad del edificio se debe al tamaño de las clases en Ocean Hill, que suelen tener 8 estudiantes más de lo que estipula el DOE para clases de jardín de infantes. Las escuelas que funcionan en el edificio no deben superar la capacidad específica de espacio asignado, y las escuelas P.S. 401 y Ocean Hill recibirán la cantidad apropiada de salones de clase según el Perfil.

Inscripción estimada de la escuela P.S. 332 en un período de 5 años

	Jardín de infantes	1.º grado	2.º grado	3.º grado	4.º grado	5.º grado	6.º grado	7.º grado	8.º grado	Cantidad total de inscripciones estimadas
2009-2010	49	74	57	61	51	43	40	43	61	479
2010-2011 (actual)	26	54	56	54	63	36	36	38	38	401
2011-2012	-	-	-	50-55	50-55	60-65	-	37-42	35-40	235-255
2012-2013	-	-	-	-	50-55	50-55	-	-	35-40	130-150
2013-2014	-	-	-	-	-	50-60	-	-	-	50-60
2014-2015	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Inscripción estimada de la escuela P.S. 401 en un período de 5 años

	Jardín de infantes	1.º grado	2.º grado	3.º grado	4.º grado	5.º grado	Cantidad total de inscripciones estimadas
2010-2011 (actual)	-	-	-	-	-	-	-
2011-2012	45-50	45-50	70-75	-	-	-	150-200
2012-2013	45-50	45-50	45-50	70-75	-	-	200-250
2013-2014	45-50	45-50	45-50	45-50	70-75	-	250-300
2014-2015	45-50	45-50	45-50	45-50	45-50	70-75	300-350

Inscripción estimada de Ocean Hill en un período de 7 años

	Jardín de infantes	1.º grado	2.º grado	3.º grado	4.º grado	5.º grado	6.º grado	7.º grado	8.º grado	Cantidad total de inscripciones estimadas
2010-2011 (actual)	87	58								142
2011-2012	87	87	58							232
2012-2013	87	87	87	52						313
2013-2014	87	87	87	81	48					390
2014-2015	87	87	87	81	77	46				465
2015-2016	87	87	87	85	50	48	44			488
2016-2017	87	87	87	85	50	48	46	42		532
2017-2018	87	87	87	84	83	47	45	44	40	604

Si se aprueban esta propuesta y la propuesta para el retiro paulatino de la prestación de servicios y el cierre de la escuela P.S. 332, podría haber suficiente espacio para albergar la escuela P.S. 332, P.S. 401, Ocean Hill y el ALC de conformidad con el perfil educativo de la ciudad (“Perfil”) mientras la escuela P.S. 332 retira paulatinamente la prestación de servicios y las escuelas P.S. 401 y Ocean Hill se incorporan gradualmente. Para el año lectivo 2012-2013, el ALC se trasladará a una ubicación alternativa dentro del Distrito 23 o a un distrito donde sea necesario crear un ALC adicional. Una vez trasladado el ALC, podría haber suficiente espacio para prestar servicios a las escuelas P.S. 401 y Ocean Hill a escala completa. Consulte el sitio web del DOE para tener acceso al Perfil, que rige la asignación y el uso de espacio en las escuelas de la ciudad: [http://schools.nyc.gov/NR/ronlyres/8CF30F41-DE25-4C30-92DE-731949919FC3/87633/NYCDOE\\_Instructional\\_Footprint\\_Final9210TNT.pdf](http://schools.nyc.gov/NR/ronlyres/8CF30F41-DE25-4C30-92DE-731949919FC3/87633/NYCDOE_Instructional_Footprint_Final9210TNT.pdf).

El Perfil establece la cantidad de referencia de salones que deberían asignarse a una escuela sobre la base de los niveles de los grados ofrecidos por la escuela y la cantidad de clases por grado. Para las escuelas existentes, el Perfil se aplica a la cantidad actual de clases y al tamaño de las clases que una escuela ha programado, y se confirma mediante un recorrido del edificio por parte del Director de la Oficina de Planificación del Espacio del municipio y del Director de la escuela. Para 6.º a 12.º grado, el Perfil supone que los estudiantes pasan de una clase a otra y que los salones de clase deben programarse para su máxima eficacia. El Perfil asigna un salón de clase de dimensiones estándar para cada sección de educación general o enseñanza de colaboración en equipo, y un salón de clase de dimensiones estándar o de dimensiones medias para albergar cada sección de educación especial autónoma ofrecida por la escuela. El Perfil no requiere que cada maestro tenga su propio salón de clase designado. Los directores deben programar sus escuelas de forma eficiente, a fin de que los salones de clase se puedan utilizar para múltiples propósitos durante el transcurso de la jornada escolar.

Todas las escuelas reciben una base de referencia que equivale aproximadamente a dos salones de clase de dimensiones estándar para servicios de apoyo a los estudiantes y salones de recursos.<sup>23</sup> Además, todas las escuelas reciben una base de referencia que equivale aproximadamente a un salón de clase de dimensiones estándar y a un salón de clase de dimensiones medias para servicios administrativos.

El espacio que no se asigne de conformidad con el Perfil deberá asignarse de manera equitativa entre las escuelas que funcionen en el mismo edificio, junto con el Consejo del edificio, que cuenta con directores de todas las escuelas que funcionan en el mismo edificio y la Oficina de Planificación Espacial. Al determinar una asignación equitativa, el DOE puede considerar factores, tales como las inscripciones relativas a las escuelas que comparten el edificio, las necesidades educativas y programáticas de las escuelas que comparten el edificio y la ubicación física del espacio extra dentro del edificio.

Si bien el Perfil establece una asignación de espacio de referencia, los líderes escolares tienen el derecho de tomar decisiones sobre cómo utilizar el espacio asignado a la escuela. Por lo tanto, cada director debe decidir cómo y dónde se ofrecerán los servicios a los estudiantes dentro del espacio asignado a la escuela. Sin embargo, el DOE brindará apoyo a las escuelas para garantizar que éstas utilicen el espacio de manera eficaz, a fin de maximizar la capacidad para apoyar las necesidades de los estudiantes y de mantener la prestación adecuada de servicios de educación especial y relacionados a los estudiantes. Cuando corresponda, los líderes escolares tendrán la oportunidad de aprovechar la experiencia y orientación de la Oficina de Educación Especial, que se dedica a promover resultados educativos positivos para los estudiantes con discapacidades.

De acuerdo con un recorrido por el edificio que dirigió el director de Planificación Espacial el 10 de diciembre de 2010, el edificio K332 tiene un total de 49 espacios de dimensiones estándar, 1 laboratorio de demostración científica de dimensiones estándar, 13 espacios de dimensiones medias y 1 oficina administrativa designada (equivalente a 2 espacios de dimensiones estándar). De conformidad con el Perfil, en el año lectivo 2011-2012 a la escuela P.S. 332 se le asignaría una base de referencia de 12 salones de clase estándar destinados a la educación; a la escuela P.S. 401 se le asignaría una base de referencia de 9 salones de clase estándar destinados a la educación y a la escuela Ocean Hill, una base de referencia de 10 salones de clase estándar destinados a la educación. Para obtener una descripción más detallada de las asignaciones de salones de clase en el edificio K332 mientras la escuela P.S. 332 retira paulatinamente la prestación de servicios y las escuelas P.S. 401 y Ocean Hill se expanden para alcanzar la escala completa, consulte el Plan de utilización del edificio (BUP, por sus siglas en inglés) que se adjunta a esta EIS.

Por lo tanto, en el edificio K332 podría haber suficiente espacio educativo para que las escuelas P.S. 401 y

<sup>23</sup> Debido a la configuración de los diversos edificios del DOE en toda la Ciudad de Nueva York, es posible que las escuelas reciban el equivalente a dos salones de clase de dimensiones estándar para servicios de apoyo a estudiantes o salones de recursos que podrían equivaler a cuatro salones de clase de dimensiones medias o un salón de clase de dimensiones estándar y dos salones de clase de dimensiones medias, etc.

Ocean Hill alcancen su escala. Además, se asignarían salones especializados a las escuelas de conformidad con el Perfil educativo. Tal como ocurre en otros casos en los que las escuelas podrían necesitar compartir el espacio, éstas deberán compartir ciertos espacios comunes amplios y salones especializados en el edificio, como el gimnasio, el salón de actos, la biblioteca y el comedor escolar. El Consejo del edificio, formado por los directores de todas las escuelas que funcionan en el mismo edificio, junto con la Oficina de Planificación Espacial del DOE, tomarían las decisiones específicas relacionadas con la asignación de los espacios compartidos.

Los salones de clase de dimensiones medias pueden utilizarse como salones para educación especial autónomos, salones de recursos o como espacio para oficinas. Estos espacios se asignarán a las escuelas de conformidad con el Perfil. Cuando los salones de dimensiones medias o los salones destinados a uso administrativo en el edificio sean insuficientes para satisfacer la asignación establecida en el Perfil para una escuela, el DOE puede asignar salones de dimensiones estándar adicionales para compensar a dicha escuela. De modo similar, se pueden asignar salones de dimensiones estándar cuando los salones de dimensiones medias para utilizar como salones de recursos o para clases autónomas de educación especial sean insuficientes.

Actualmente, el ALC tiene asignados 5 salones de clase de dimensiones estándar en el edificio, lo cual excede en 2 salones de clase de dimensiones estándar a lo establecido en el Perfil. En el año lectivo 2011-2012, al ALC se le asignarán 3 salones de clase de dimensiones estándar según el Perfil. Tal como se mencionó anteriormente, el ALC debe estar reubicado en 2012-2013.

Si se aprueban esta propuesta y la propuesta para el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela P.S 332, el siguiente cuadro resumiría la cantidad de salones asignados a la escuela P.S 332, P.S. 401, Ocean Hill y el ALC durante el año lectivo 2011-2012:<sup>24</sup>

	ASIGNACIÓN DE REFERENCIA DE SALONES DE DIMENSIONES ESTÁNDAR SEGÚN EL PERFIL	ASIGNACIÓN DE REFERENCIA DE SALONES DE DIMENSIONES MEDIAS SEGÚN EL PERFIL	ASIGNACIÓN DE REFERENCIA DE SALONES ADMINISTRATIVOS SEGÚN EL PERFIL	SALONES DE DIMENSIONES ESTÁNDAR ADICIONALES ASIGNADOS	SALONES DE DIMENSIONES MEDIAS ADICIONALES ASIGNADOS	OFICINAS ADMIN. ADICIONALES ASIGNADAS
K332	12	5	3,0	7	1	0
P.S. 401 <sup>25</sup>	9	5	2,0	2	0	0
Ocean Hill	10	2	2,0	0	1	0
ALC	3	0	0,5 <sup>26</sup>	0	0	0

Tal como se describió anteriormente, todas las escuelas que funcionan en el mismo edificio K332 recibirán la asignación de base de referencia de salones de conformidad con el Perfil.

<sup>24</sup> Tal como se indicó en el documento, los programas de prejardín de infantes se basan en la disponibilidad de fondos y se establecerán antes de comenzar el año lectivo 2011-2012.

<sup>25</sup> Incluye un salón de clase de dimensiones estándar para una clase de prejardín de infantes, dependiendo de la disponibilidad de fondos.

<sup>26</sup> El salón que el ALC utiliza en la actualidad como espacio administrativo es un poco más pequeño que un salón de clase de dimensiones medias normal y, por lo tanto, no se incluye en el recuento de salones de clase de dimensiones medias.

En el año lectivo 2017-2018, cuando Ocean Hill se haya incorporado completamente y ofrezca de jardín de infantes a 8.º grado, tanto a la escuela P.S. 401 como a Ocean Hill se les asignará un espacio que supere la asignación establecida en el Perfil. El plan de asignación de salones del año lectivo 2017-2018 se resume en el siguiente cuadro:

	ASIGNACIÓN DE REFERENCIA DE SALONES DE DIMENSIONES ESTÁNDAR SEGÚN EL PERFIL	ASIGNACIÓN DE REFERENCIA DE SALONES DE DIMENSIONES MEDIAS SEGÚN EL PERFIL	ASIGNACIÓN DE REFERENCIA DE SALONES ADMINISTRATIVOS SEGÚN EL PERFIL	SALONES DE DIMENSIONES ESTÁNDAR ADICIONALES ASIGNADOS	SALONES DE DIMENSIONES MEDIAS ADICIONALES ASIGNADOS	OFICINAS ADMIN. ADICIONALES ASIGNADAS
P.S. 401 <sup>27</sup>	16	7	3,0	1	2	0
Ocean Hill	25	2	3,0	0	1	0

Para obtener más información sobre la forma en que se asignaría el espacio durante el retiro paulatino de prestación de servicios de la escuela P.S. 332 y la incorporación de las escuelas P.S. 401 y Ocean Hill, consulte el BUP que se adjunta.

### C. Comunidad

El edificio K332 se inauguró en 1967 y ha prestado servicio a estudiantes de escuela primaria e intermedia desde entonces. La escuela P.S. 332 ha debido enfrentarse con un bajo rendimiento a pesar de que el DOE brindó un apoyo considerable a la escuela. Como resultado, es necesario que las familias de la comunidad cuenten con mejores opciones. De acuerdo con esta propuesta, el edificio K332 permanecerá abierto, pero ofrecerá nuevas opciones educativas que permitan respaldar mejor las necesidades de aprendizaje de los futuros estudiantes. El DOE propone inaugurar una nueva escuela primaria zonal en el edificio K332, la escuela P.S. 401, cuyo objetivo sería satisfacer las necesidades de la comunidad y alinear el rango de grados de las nuevas escuelas primarias del distrito a fin de crear un único grado de ingreso para escuelas intermedias de distrito en el Distrito 23. Ocean Hill permanecería de manera permanente en el edificio K332 y debería poder alcanzar la escala que le permitiera ofrecer de jardín de infantes a 8.º grado, para seguir satisfaciendo las necesidades de la comunidad.

En la actualidad, la Organización de Administración Autónoma (CMO, por sus siglas en inglés) de Ocean Hill, Uncommon Schools, administra 11 escuelas autónomas en Brooklyn. Uncommon Schools organiza a las escuelas en redes. Ocean Hill es la escuela primaria más reciente de la red “Leadership Prep”. Leadership Preparatory Bedford Stuyvesant es la primera Uncommon school de la red “Leadership Prep” que obtiene una calificación del informe de progreso. En el año lectivo 2009-2010, Leadership Preparatory Bedford Stuyvesant obtuvo una B en el informe de progreso y una A en la subsección de rendimiento de los estudiantes.

En el año lectivo 2009-2010, se inscribieron 180 estudiantes<sup>28</sup> en el edificio K332; y en el año 2010-2011, se inscribieron 136 estudiantes<sup>29</sup> en el mismo edificio. Con la creación de la escuela P.S. 401, el DOE calcula que habrá entre 150 y 200 vacantes nuevas para estudiantes de jardín de infantes a 2.º grado en el

<sup>27</sup> Incluye un salón de clase de dimensiones estándar para una clase de prejardín de infantes, dependiendo de la disponibilidad de fondos.

<sup>28</sup> De acuerdo con el registro de auditorías del año lectivo 2009-2010. Consulte la nota al pie en la página 5.

<sup>29</sup> Se excluye a los estudiantes de prejardín de infantes de los datos del registro no auditado del 1 de noviembre de 2010.

Distrito 23 durante el año lectivo 2011-2012.<sup>30</sup> En el año lectivo 2009-2010, se inscribieron 335 estudiantes<sup>31</sup> en clases de jardín de infantes a 5.º grado; y en el año 2010-2011, se inscribieron 289 estudiantes de jardín de infantes a 5.º grado en el edificio K332.<sup>32</sup> Es posible que, con la incorporación de la escuela P.S. 401, se recuperen las vacantes de aproximadamente 335 estudiantes de jardín de infantes a 5.º grado que se eliminaron como consecuencia del retiro paulatino de prestación de servicios y el cierre de la escuela P.S. 332. 401.<sup>33</sup> En consecuencia, se espera que la propuesta para retirar paulatinamente la prestación de servicios de la escuela P.S. 332 no arroje una pérdida neta de vacantes de escuela primaria en el edificio de K332 o en el Distrito 23.

Además, tal como se analizó anteriormente, existen varias opciones de escuelas autónomas en el Distrito 23 que admiten estudiantes por sorteo y que priorizan a residentes del Distrito 23. A medida que estas escuelas autónomas alcanzas su escala completa, agregarán vacantes para la escuela intermedia en el distrito.

Nombre de la escuela (DBN)	Domicilio	Grados ofrecidos actualmente	Grados ofrecidos a escala	Inscripción actual en el período 2010-2011	Criterios de ingreso	Actividades extracurriculares
Achievement First Brownsville Charter School (84K626)	2021 Bergen Street	De jardín de infantes a 3.º grado	De jardín de infantes a 8.º grado	336	Sorteo para jardín de infantes	Jornada escolar prolongada, programa fuera del horario escolar
Brownsville Collegiate Charter School (84K710)	364 Sackman Street	De 5.º a 7.º	De 5.º a 8.º	185	Sorteo para 5.º grado	Arte, danza, teatro, deportes, jornada escolar prolongada
Leadership Preparatory Ocean Hill Charter School (84K775)	1137 Herkimer Street	De jardín de infantes a 1.º grado	De jardín de infantes a 8.º grado	142	Sorteo para jardín de infantes	N/D
Leadership Preparatory Brownsville Charter School (84K711)	364 Sackman Street	De jardín de infantes a 2.º grado	De jardín de infantes a 8.º grado	174	Sorteo para jardín de infantes	Programas de idioma, deportes, música, programa fuera del horario escolar, jornada escolar prolongada

<sup>30</sup> De acuerdo con el registro de auditorías del año lectivo 2009-2010. Consulte la nota al pie en la página 5.

<sup>31</sup> De acuerdo con el registro de auditorías del año lectivo 2009-2010. Consulte la nota al pie en la página 5.

<sup>32</sup> Se excluye a los estudiantes de prejardín de infantes de los datos del registro no auditado del 1 de noviembre de 2010.

<sup>33</sup> De acuerdo con el registro de auditorías del año lectivo 2009-2010. Consulte la nota al pie en la página 5.

Tal como se describe en la propuesta aparte de la EIS para retirar paulatinamente la prestación de servicios de la escuela P.S. 332, el Distrito 23 cuenta con capacidad suficiente para incorporar un total aproximado de 36 estudiantes de 5.º grado con posibilidad de inscribirse en escuelas intermedias de elección, tras el retiro de la prestación de servicios de la escuela P.S. 332.<sup>34</sup>

- Si no se incluyen las vacantes disponibles actualmente para estudiantes de 6.º grado de la escuela P.S. 332, las escuelas intermedias de elección del Distrito 23<sup>35</sup> cuentan con un total de 944 vacantes para 6.º grado.
- En el año lectivo 2010-2011, se esperaba tan sólo la inscripción de 509 estudiantes de 6.º grado en escuelas intermedias de elección del Distrito 23.
- Esto significa que, en las escuelas intermedias de elección existentes del Distrito 23, hay espacio extra para aproximadamente 36 estudiantes adicionales de 6.º grado.

En el año lectivo 2009-2010, se inscribieron 40 estudiantes en 6.º grado en el edificio K332, y en el año lectivo 2010-2011 la inscripción es de 36 estudiantes en el edificio K332.<sup>36</sup> Las vacantes previstas para estudiantes de 6.º grado que se perdieron como resultado de la propuesta de retiro gradual de la prestación de servicios y cierre final de la escuela P.S. 332 podrán ser cubiertas por la capacidad de escuela intermedia que existe en otras escuelas intermedias de elección del Distrito 23 y en la escuela Mott Hall Bridges School.

En el año lectivo 2009-2010, la capacidad específica del edificio K263, el cual presta servicios a Mott Hall Bridges en la actualidad, fue de 1.032 estudiantes; y el índice de utilización del edificio estimado fue del 77%.<sup>37</sup> De acuerdo con las inscripciones del año lectivo 2010-2011<sup>38</sup> en el edificio K263, el índice proyectado de utilización del edificio estimado para el año lectivo 2010-2011 es del 57%. En el año lectivo 2011-2012, se proyecta que Mott Hall Bridges continúe su incorporación paulatina con una nueva clase de 43 estudiantes de 6.º grado. Por lo tanto, el índice proyectado de utilización estimado del edificio K263 para el año lectivo 2011-2012, que comprende aproximadamente los 36 estudiantes de 6.º grado provenientes de la escuela P.S. 332 en el año 2011-2012, sería del 64%. Tal como se describe en la tabla anterior, varias escuelas autónomas se están incorporando paulatinamente para prestar servicios a los grados de escuelas intermedias y para agregar capacidad para más vacantes en las escuelas intermedias del Distrito.

No se espera que esta propuesta afecte la capacidad de los miembros y las organizaciones de la comunidad para obtener permisos de uso del edificio escolar K332. No se espera que la propuesta afecte la accesibilidad al (funcionalmente accesible) edificio escolar K332.

<sup>34</sup> Sobre la base del registro no auditado del 1 de noviembre de 2010, en el que se excluye la inscripción de estudiantes de pre jardín de infantes y de 5.º año actual.

<sup>35</sup> No se incluyen las escuelas autónomas.

<sup>36</sup> Consulte la nota al pie en la página 5. La inscripción del año lectivo 2010-2011 se da en función al registro no auditado del 1 de noviembre de 2010.

<sup>37</sup> La escuela East New York Prep Charter School se encontraba en el edificio K263 y cerró a fines del año lectivo 2009-2010.

<sup>38</sup> Registro no auditado del 1 de noviembre de 2010.

## IV. Información sobre inscripción, ingresos y rendimiento escolar

### P.S. 332

#### Datos de ingreso

Ingresos actuales	<p><b>Prejardín de infantes:</b> proceso de ingresos a jardín de infantes estándar universal</p> <p><b>De jardín de infantes a 5.º grado:</b> por zona</p> <p><b>De 6.º a 8.º grado:</b> sin zona ni punto de entrada</p>
-------------------	---

#### Datos de inscripción

Grados ofrecidos actualmente	De jardín de infantes a 8.º grado
Inscripción real para el año lectivo 2010-2011: <sup>39</sup>	401
Grados ofrecidos durante el retiro paulatino de prestación de servicios en el año lectivo 2011-2012	3.º, 4.º, 5.º, 7.º, 8.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2011-2012	235-255
Grados ofrecidos durante el retiro paulatino de prestación de servicios en el año lectivo 2012-2013	4.º, 5.º, 8.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2012-2013	130-150
Grados ofrecidos durante el retiro paulatino de prestación de servicios en el año lectivo 2013-2014	5
Inscripción estimada para el año lectivo 2013-2014	50-60
Grados ofrecidos durante el retiro paulatino de prestación de servicios en el año lectivo 2014-2015	N/D
Inscripción estimada para el año lectivo 2014-2015	0

<sup>39</sup> Fuente: registro no auditado del 1 de noviembre de 2010; no se incluyen los estudiantes de prejardín de infantes.

### Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de CTT o SC <sup>40</sup>	14%
Porcentaje de estudiantes con IEP <sup>41</sup>	20%
Porcentaje de ELL <sup>42</sup>	4%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para el almuerzo gratuito o a precio reducido. <sup>43</sup>	88%

### Datos del rendimiento escolar

P.S. 332 Charles H. Houston <sup>44</sup>	2007-2008	2008-2009	2009-2010
<b>Rendimiento y progreso escolar</b>			
Calificación general del informe de progreso	C	C	F
Puntaje de la revisión de calidad	P	P	
<b>Datos de rendimiento</b>			
% de dominio en ELA (Niveles 3 y 4)	44%	52%	25%
% de dominio en matemática (Niveles 3 y 4)	54%	61%	21%
<b>Otros indicadores de rendimiento clave</b>			
Índice de asistencia	86%	86%	85%
<b>Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011</b>			
Buen cumplimiento			

<sup>40</sup> Estudiantes que reciben servicios de CTT y SC, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías del año lectivo 2009-2010.

<sup>41</sup> Porcentaje de estudiantes con IEP, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías del año lectivo 2009-2010.

<sup>42</sup> Porcentaje de ELL, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías del año lectivo 2009-2010.

<sup>43</sup> Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para el almuerzo gratuito o a precio reducido del SAM N.º 9, año fiscal 2011, 30 de junio de 2010.

<sup>44</sup> Fuente: informe de progreso del año lectivo 2009-2010

## P.S. 401

### Datos de ingreso

Ingresos estimados	<p><b>Prejardín de infantes:</b> proceso de ingresos estándar universales a prejardín de infantes<sup>45</sup></p> <p><b>De jardín de infantes a 5.º grado:</b> por zona</p>
--------------------	--

### Datos de inscripción

Grados estimados para el año lectivo 2011-2012	De jardín de infantes a 2.º grado
Inscripción estimada para el año lectivo 2011-2012	150-200
Grados estimados para el año lectivo 2012-2013	De jardín de infantes a 3.º grado
Inscripción estimada para el año lectivo 2012-2013	200-250
Grados estimados para el año lectivo 2013-2014	De jardín de infantes a 4.º grado
Inscripción estimada para el año lectivo 2013-2014	250-300
Grados estimados para el año lectivo 2014-2015	De jardín de infantes a 5.º grado
Inscripción estimada para el año lectivo 2014-2015	300-350

## Ocean Hill

### Datos de ingreso

Ingresos actuales	<b>De jardín de infantes a 1.º grado:</b> sorteo
Ingresos luego de la reubicación y la incorporación completa de grados	<b>De jardín de infantes a 8.º grado:</b> sorteo

<sup>45</sup> Según la disponibilidad de fondos.

### Datos de inscripción

<b>Grados ofrecidos actualmente</b>	De jardín de infantes a 1.º grado
<b>Inscripción real para el año lectivo actual 2010-2011</b>	142
<b>Grados estimados para el año lectivo 2011-2012</b>	De jardín de infantes a 2.º grado
<b>Inscripción estimada para el año lectivo 2011-2012</b>	232
<b>Grados estimados para el año lectivo 2012-2013</b>	De jardín de infantes a 3.º grado
<b>Inscripción estimada para el año lectivo 2012-2013</b>	313
<b>Grados estimados para el año lectivo 2013-2014</b>	De jardín de infantes a 4.º grado
<b>Inscripción estimada para el año lectivo 2013-2014</b>	390
<b>Grados estimados para el año lectivo 2014-2015</b>	De jardín de infantes a 5.º grado
<b>Inscripción estimada para el año lectivo 2014-2015</b>	465
<b>Grados estimados para el año lectivo 2015-2016</b>	De jardín de infantes a 6.º grado
<b>Inscripción estimada para el año lectivo 2015-2016</b>	488
<b>Grados estimados para el año lectivo 2016-2017</b>	De jardín de infantes a 7.º grado
<b>Inscripción estimada para el año lectivo 2016-2017</b>	532
<b>Grados estimados para el año lectivo 2017-2018</b>	De jardín de infantes a 8.º grado
<b>Inscripción estimada para el año lectivo 2017-2018</b>	604
<b>Inscripción estimada a escala:</b>	604

### Datos demográficos

Este es el primer año de Ocean Hill. Los datos demográficos para el año lectivo 2009-2010 no se encuentran disponibles.

### Datos del rendimiento escolar

Este es el primer año de Ocean Hill. Los datos de rendimiento escolar para el año lectivo 2009-2010 no se encuentran disponibles.

## V. Costos y ahorros iniciales

Una vez implementado el retiro paulatino de la prestación de servicios en su totalidad, el DOE dejará de asignar fondos a la escuela P.S. 332 y destinará los fondos restantes que anteriormente se asignaron a la escuela a otros fines.

Las nuevas escuelas del distrito cuentan con una asignación fija por escuela y con una asignación de fondos variable por cada estudiante para cubrir los costos iniciales. Sobre la base de las asignaciones únicas para escuelas nuevas, la escuela P.S. 401 recibirá una asignación fija de \$80.000 durante el primer año. Además, la escuela recibirá aproximadamente \$568.359,40 en asignaciones por cada estudiante. A partir del segundo año de prestación de servicios, la escuela P.S. 401 recibirá aproximadamente \$225.000 dólares en asignaciones anuales fijas de la fundación Financiación justa para los estudiantes (FSF, por sus siglas en inglés) para financiar los costos administrativos, además de otra asignación de \$85.000 en concepto de fondos complementarios de la organización Los Niños Primero. Esta estimación se basa en las asignaciones de los fondos de la FSF per cápita y en las ponderaciones de los grados relacionados. En esta estimación, no se tienen en cuenta los logros de los estudiantes ni las asignaciones basadas en las necesidades, ya que no se pueden predecir las necesidades ni los niveles de logro de los estudiantes que ingresan. Todo el dinero asignado a través de la FSF puede ser utilizado a criterio del director. Todos los montos en dólares se basan en las asignaciones del año fiscal 2010 y están sujetos a cambios de acuerdo con los ajustes efectuados en el presupuesto operativo general del DOE. Asimismo, si se aprueba esta propuesta y la escuela P.S. 401 ofrece clases para estudiantes de prejardín de infantes en el año lectivo 2011-2012 (dependiendo de la disponibilidad de fondos), se financiaría la escuela para disponer de las asignaciones estándar de prejardín durante el año 2011-2012.

De conformidad con la Disposición del Canciller N.º A-190, cualquier gasto de capital o de actualización de instalaciones que supere los \$5.000 y que se efectúe en nombre de una escuela autónoma y pública que funcionen en un mismo edificio o en su beneficio para mejorar las instalaciones debe ser aprobado previamente por el DOE, y se debe destinar el mismo monto para gastos de capital o de actualizaciones de instalaciones a cada escuela que funcione en un mismo edificio perteneciente al DOE. Es posible que dichos proyectos estén sujetos a los requisitos pertinentes incluidos en la descripción anterior, según los detalles. El DOE analizará los requisitos que debe cumplir cada proyecto a medida que surge, y se asegurará de que los gastos correspondan las escuelas del DOE que prestan servicios en el edificio.

El traslado de Ocean Hill del edificio K271 al edificio K332 implica un costo estimativo de \$42.252,18.

## **VI. Efecto en las necesidades del personal y en los costos de la enseñanza, en la administración, en el transporte y demás servicios de apoyo**

### **A. Necesidades de personal**

Se detalla una descripción del posible impacto que pueda producir el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela P.S. 332 en el personal pedagógico, administrativo y no pedagógico en otra EIS publicada también el 20 de diciembre de 2010. Si desea consultar dicha EIS, visite el sitio web del DOE: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/default.htm>.

Todos los maestros y el personal administrativo y de los puestos no pedagógicos de la escuela P.S. 332 serían despedidos durante el proceso de retiro paulatino de la prestación de servicios. Este proceso se llevaría a cabo gradualmente a medida que disminuya la inscripción de los estudiantes con cada clase que se gradúe. Con una menor cantidad de estudiantes, la necesidad de personal de la escuela, naturalmente, se reducirá.

Todos los despidos se harían de acuerdo a lo dispuesto en los contratos de trabajo existentes. Por ejemplo, el contrato actual de la Federación Unida de Maestros (UFT, por sus siglas en inglés) podría exigir que los despidos se realicen comenzando por los empleados de menor antigüedad dentro de un área determinada de licencia de enseñanza.

Excepto los despidos que involucran a todo el sistema, los maestros afectados podrían solicitar otros puestos en la ciudad, y todo maestro que no encontrara un puesto permanente sería ubicado en el ATR, lo que significa que continuaría recibiendo su salario mientras actúe como maestro sustituto en otras escuelas

de la ciudad. En caso de haber una vacante en la escuela en un área de licencia del maestro dentro de un año de su despido, éste tendría derecho a volver a la escuela de acuerdo a las disposiciones de los contratos aplicables y a la ley relacionada con la antigüedad de los maestros.

También es importante comprender que los estudiantes que, en caso contrario, se hubieran inscrito en la escuela P.S. 332, se inscribirán ahora en las nuevas escuelas que se están incorporando en la sede educativa y en otras escuelas que están inaugurando en todo el municipio; y es posible que dichas escuelas necesiten contratar personal adicional. También se crearían nuevos puestos para el personal, debido a la incorporación paulatina de escuelas nuevas o sustitutas de toda la ciudad. En consecuencia, esta propuesta no produciría necesariamente una pérdida general de puestos docentes dentro del sistema de la ciudad.

Las escuelas nuevas del distrito cumplen con el proceso de contratación conforme a los procedimientos establecidos en el acuerdo colectivo de trabajo entre el DOE y la UFT. La contratación en las nuevas escuelas del distrito, cuando afecte a una escuela que se está cerrando o que está retirando paulatinamente sus servicios, deberá ser de hasta el 50% del personal calificado de mayor antigüedad de dicha escuela si se postula suficiente cantidad de personal, hasta el cierre de la escuela afectada.

Se crearán nuevos cargos para el personal administrativo y no pedagógico en la escuela Ocean Hill durante el transcurso de incorporación paulatina de los servicios de la escuela. Se espera que Ocean Hill contrate maestros adicionales a medida que se agregue cada grado nuevo.

## **B. Costo de educación**

Se detalla una descripción del posible impacto que pueda producir el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela P.S. 332 en los costos educativos en dicha escuela en otra EIS publicada también el 20 de diciembre de 2010. Si desea consultar dicha EIS, visite el sitio web del DOE: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/default.htm>.

Se espera que la escuela P.S. 401 reciba anualmente una totalidad de alrededor de \$4.059,71 adicionales de fondos por cada estudiante, sobre la base de los aumentos previstos en el total de inscripciones. Estas estimaciones se basan en los niveles actuales de asignación per cápita de Financiación justa para los estudiantes (FSF) y están sujetas a la variación anual. La FSF cubre los gastos educativos básicos, y los fondos pueden usarse, a discreción de la escuela, para contratar personal, comprar suministros y materiales o implementar programas educativos. A medida que crezca el número de estudiantes inscritos, el presupuesto general se incrementará del mismo modo, permitiendo que la escuela atienda las necesidades de su mayor población de estudiantes.

Además, la FSF entrega asignaciones complementarias por alumno para los estudiantes que tengan necesidades adicionales y, en consecuencia, reciban una educación más costosa. Por ejemplo, durante el año lectivo 2010-2011, las escuelas recibieron \$1.623 adicionales por cada ELL que inscribieron. Es difícil estimar el total de fondos complementarios que la escuela P.S. 401 recibirá por su incorporación, debido a que los niveles de logro y las necesidades de los futuros estudiantes no pueden predecirse para cada uno de los siguientes cinco años, pero la escuela recibirá fondos complementarios para los estudiantes que tengan necesidades mayores de acuerdo con la misma fórmula aplicada a las otras escuelas de la ciudad, lo cual garantizará que los fondos estén disponibles para atender a las necesidades de dichos estudiantes.

Como en el caso de las demás escuelas de la ciudad, la escuela P.S. 401 puede recibir fondos adicionales por categorías sobre la base de las características y de las necesidades de los estudiantes. Por ejemplo, los fondos federales para Título I se entregan a las escuelas sobre la base de la proporción de estudiantes de escasos recursos que inscriben. Si la escuela P.S. 401 fuera una escuela Título I y continuara cumpliendo con los criterios del Título I, la asignación de fondos en virtud del Título I se incrementaría a medida que aumentara la población escolar.

Si bien las escuelas reciben apoyo complementario para los estudiantes con discapacidades a través de la FSF, eso sólo representa una parte de los fondos entregados para brindar apoyo a dichos estudiantes. Las escuelas reciben un presupuesto para atender las necesidades de sus estudiantes con discapacidades, según lo definen los IEP. A medida que la escuela P.S. 401 se expanda, seguirán entregándose fondos para atender las necesidades de todos los estudiantes con discapacidades de conformidad con los IEP.

Tenga en cuenta que los fondos per cápita aumentados o reducidos asignados a la escuela como resultado de esta propuesta no representan costos netos o adicionales del sistema. Todos los montos en dólares se basan en las asignaciones del año fiscal 2010 y están sujetos a variación anual de acuerdo con los ajustes en el presupuesto operativo general del DOE.

Las escuelas autónomas reciben una parte de la asistencia de fundaciones estatales destinada al DOE sobre la base del índice de asignaciones por estudiante (PPA, por sus siglas en inglés) del estado de Nueva York. La escuela Ocean Hill Collegiate continuará recibiendo estos fondos a medida que agregue nuevos grados. El NYSED determinará el índice por estudiante de las escuelas autónomas de educación general, el cual se basa en la fórmula utilizada para todos los distritos de escuelas públicas tradicionales. La fórmula divide los gastos operativos aprobados (AOE, por sus siglas en inglés) del distrito por las unidades totales permitidas por estudiante (TAPU, por sus siglas en inglés). Las escuelas autónomas pueden calificar para recibir la asignación de fondos de educación especial para albergar a los estudiantes que reciben servicios de educación especial durante más del 20% de la semana según lo exigen los IEP.

El traslado de Ocean Hill al edificio K332 no afectará los costos educativos de la escuela P.S. 401 durante su incorporación ni durante el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela P.S. 332.

### **C. Administración**

Todos los puestos de supervisor y administrador escolares asignados a la escuela P.S. 332 se verán afectados, finalmente, cuando cierre la escuela. Algunos puestos, probablemente, serán eliminados a medida que la escuela retire paulatinamente la prestación de servicios, dado que las necesidades administrativas disminuirán al prestar servicios a una población estudiantil cada vez más reducida. Una vez más, todos los despidos se llevarán a cabo conforme a los contratos laborales existentes.

Se espera que la escuela P.S. 401 contrate supervisores escolares y/o personal administrativo según sea necesario en el transcurso de la incorporación paulatina de la escuela.

Se espera que la escuela Ocean Hill contrate supervisores escolares y/o personal administrativo, según sea necesario, en el transcurso de la incorporación paulatina de la escuela.

### **D. Transporte**

No habrá cambios en el servicio actual de transporte de la escuela P.S. 332 durante el proceso de retiro paulatino de la prestación de servicios. El servicio de transporte será provisto conforme a la Disposición del Canciller A-801: <http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/21A1B11A-886B-4F74-9546-E875EE82A14C/40303/A801.pdf>.

### **E. Otros servicios de apoyo**

La prestación de determinados servicios de apoyo se describe más arriba. Se continuarán brindando otros servicios de apoyo, en conformidad con la política de la ciudad.

Las nuevas escuelas del distrito cuentan con una asignación fija por escuela y con una asignación de fondos variable por cada estudiante para cubrir los costos iniciales. Sobre la base de las asignaciones únicas para escuelas nuevas, la escuela P.S. 401 recibirá una asignación fija de \$80.000 durante el primer año. Además,

la escuela recibirá, aproximadamente, un total de \$568.359,40 por cada estudiante en asignaciones. A partir del segundo año de prestación de servicios, la escuela P.S. 401 recibirá aproximadamente \$225.000 en asignaciones anuales fijas de la fundación Financiación justa para los estudiantes para financiar los costos administrativos, además de otra asignación de \$85.000 como fondos complementarios de la organización Los Niños Primero. El cálculo anterior está basado en las actuales asignaciones per cápita de la FSF y en las ponderaciones de grado relacionadas. En esta estimación, no se tienen en cuenta los logros de los estudiantes ni las asignaciones basadas en las necesidades, ya que no se pueden predecir las necesidades ni los niveles de logro de los estudiantes que ingresan. Todo el dinero asignado a través de la FSF puede ser utilizado a criterio del director. Todos los montos en dólares se basan en las asignaciones del año fiscal 2010 y están sujetos a cambios de acuerdo con los ajustes efectuados en el presupuesto operativo general del DOE. Asimismo, si se aprueba esta propuesta y la escuela P.S. 401 ofrece clases para estudiantes de prejardín de infantes en el año lectivo 2011-2012 (dependiendo de la disponibilidad de fondos), se financiaría la escuela para disponer de las asignaciones estándar de prejardín durante el año 2011-2012.

## VII. Información sobre el edificio

<b>Tipo de edificio</b>	Escuela primaria
<b>Año de construcción</b>	1967
<b>Calificación general de la Encuesta para la evaluación de la condición edilicia (BCAS, por sus siglas en inglés).</b>	2,43 sobre un total de 5
<b>Utilización estimada</b>	52%
<b>Capacidad específica</b>	964 estudiantes
<b>Costos de mantenimiento del año fiscal 2009</b>	<b>Mano de obra:</b> \$27.535,13 <b>Materiales:</b> \$24.052,33 <b>Mantenimiento y contratos de reparaciones:</b> \$45.206,52 <b>Costos de operaciones de mantenimiento. Materiales:</b> \$6.643,35 <b>Costos de operaciones de mantenimiento. Asignación para servicios de mantenimiento:</b> \$259.722,14
<b>Costos de la energía del año fiscal 2009</b>	<b>Electricidad:</b> \$111.230 <b>Gas:</b> \$1.107 <b>Combustible:</b> \$64.973
<b>Proyectos completados durante el año lectivo actual o anterior</b>	Mampostería externa para caminos de emergencia, computadoras y smartboards según Resolución A (Reso A) de 2010, camino de emergencia.
<b>Proyectos propuestos en el Plan de capital</b>	Reemplazo de sistemas. Mampostería externa: rejillas para patio, losa, escaleras, paredes, chimenea.
<b>Accesibilidad del edificio</b>	Acceso completo a todos los programas
<b>Atributos del edificio</b>	Sala de arte (CR), salón de actos, comedor escolar, salas de computación (CR), gimnasio, biblioteca, laboratorio de ciencias.